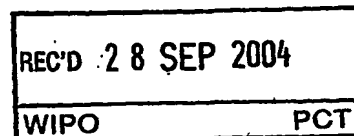


PCT/IB 04 / 03 14 1

(27.09.04)



Ministero delle Attività Produttive

Direzione Generale per lo Sviluppo Produttivo e la Competitività

Ufficio Italiano Brevetti e Marchi

Ufficio G2



**Autenticazione di copia di documenti relativi alla domanda di brevetto per:
INVENZIONE INDUSTRIALE N.BZ 2003 A 000050 depositata il 03.10.2003**

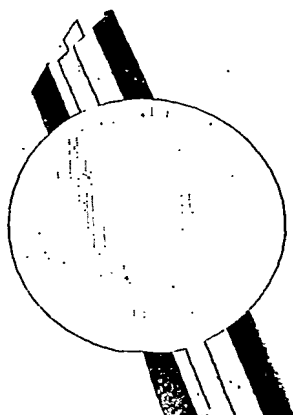
Si dichiara che l'unita copia è conforme ai documenti originali
depositati con la domanda di brevetto sopra specificata, i cui dati
risultano dall'accluso processo verbale di deposito.

ROMA li.....17 SET.2004

PRIORITY DOCUMENT
SUBMITTED OR TRANSMITTED IN
COMPLIANCE WITH
RULE 17.1(a) OR (b)

IL FUNZIONARIO

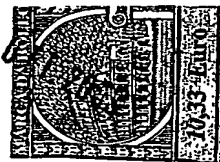
Paola Paglia
Dr.ssa Paola Giuliano



BEST AVAILABLE COPY

BZ 2003A000050

03



AL MINISTERO DELL'INDUSTRIA DEL COMMERCIO E DELL'ARTIGIANATO

MODULO A

UFFICIO ITALIANO BREVETTI E MARCHI - ROMA

DOMANDA DI BREVETTO PER INVENZIONE INDUSTRIALE, DEPOSITO RISERVE, ANTICIPATA ACCESSIBILITÀ AL PUBBLICO

A. RICHIEDENTE (I)

1) Denominazione HIGH TECHNOLOGY INVESTMENTS B.V. N.
 Residenza NL-2451 VW Leimuiden (NL) codice
 2) Denominazione N.
 Residenza codice

B. RAPPRESENTANTE DEL RICHIEDENTE PRESSO L'U.I.B.M.

cognome e nome AUSSERER Anton cod. fiscale
 denominazione studio di appartenenza Dr. Ing. Anton AUSSERER
 via le Stazione n. 7 città Bolzano cap 39100 (prov) BZ

C. DOMICILIO ELETTIVO destinatario

via n. città cap (prov)

D. TITOLO

classe proposta (sez/cl/sci) gruppo/sottogruppo Smorzatore per funi traenti di funivie.ANTICIPATA ACCESSIBILITÀ AL PUBBLICO: SI ☐ NO ☒SE ISTANZA: DATA N° PROTOCOLLO

E. INVENTORI DESIGNATI

cognome nome

cognome nome

1) PABST Otto 3)
 2) 4)

F. PRIORITÀ

nazione o organizzazione

tipo di priorità

numero di domanda

data di deposito

allegato
S/R

SCIOGLIMENTO RISERVE

Data

N° Protocollo

1) Nessuna
 2)

G. CENTRO ABILITATO DI RACCOLTA COLTURE DI MICRORGANISMI, denominazione

H. ANNOTAZIONI SPECIALI

DOCUMENTAZIONE ALLEGATA

N. es.

Doc.	N. es.	PROV	n. pag.	n. tav.	DESCRIZIONE
Doc. 1)	1	PROV	08		riassunto con disegno principale, descrizione e rivendicazioni (obbligatorio 1 esemplare)
Doc. 2)	1	PROV	02		disegno (obbligatorio se citato in descrizione, 1 esemplare)
Doc. 3)	1	RIS			lettera d'incarico, procura o riferimento procura generale
Doc. 4)	0	RIS			designazione inventore
Doc. 5)	0	RIS			documenti di priorità con traduzione in italiano
Doc. 6)	0	RIS			autorizzazione o atto di cessione
Doc. 7)	0				nomativo completo del richiedente

8) attestati di versamento, totale EURO 162,69 (Centosessantadue/69)

obbligatorio

COMPILATO IL 03 10 2003

FIRMA DEL (I) RICHIEDENTE (I)

P.P. Il MandatarioCONTINUA SINO NODr. Ing. Anton AUSSERERDEL PRESENTE ATTO SI RICHIEDE COPIA AUTENTICA SINO SI

CAMERA DI COMMERCIO I.A.A. DI

BOLZANO - BZcodice 21

VERBALE DI DEPOSITO

NUMERO DI DOMANDA

BZ2003A000050

Reg. A

L'anno 20032003

il giorno

tre (3)

del mese di

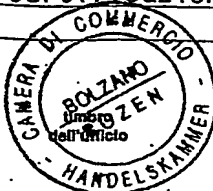
ottobreIl (I) richiedente (I) sopraindicato (I) ha (hanno) presentato a me sottoscritto la presente domanda, corredata di n. 00 fogli aggiuntivi per la concessione del brevetto sopraindicato.

I. ANNOTAZIONI VARIE DELL'UFFICIO ROGANTE

In luogo della lettera d'incarico il mandatario deposita dichiarazione sostitutiva di certificazione.

IL DEPOSITANTE

Anton Ausserer
 Anton Ausserer



L'UFFICIALE ROGANTE

Alessandro Franzoi
 Alessandro Franzoi

BZ 2003A000050

PROSPETTO A

RIASSUNTO INVENZIONE CON DISEGNO PRINCIPALE

NUMERO DOMANDA BZ2003A000050 REG. A

NUMERO BREVETTO _____

DATA DI DEPOSITO 03/10/2003

DATA DI RILASCIO / /

A. RICHIEDENTE (I)

Denominazione HIGH TECHNOLOGY INVESTMENTS B.V.

Residenza NL-2451 VW Leimuiden (NL)

D. TITOLO

Smorzatore per funi traenti di funivie.



Classe proposta (sez./cl./sc./) / /

(gruppo/sottogruppo) / /

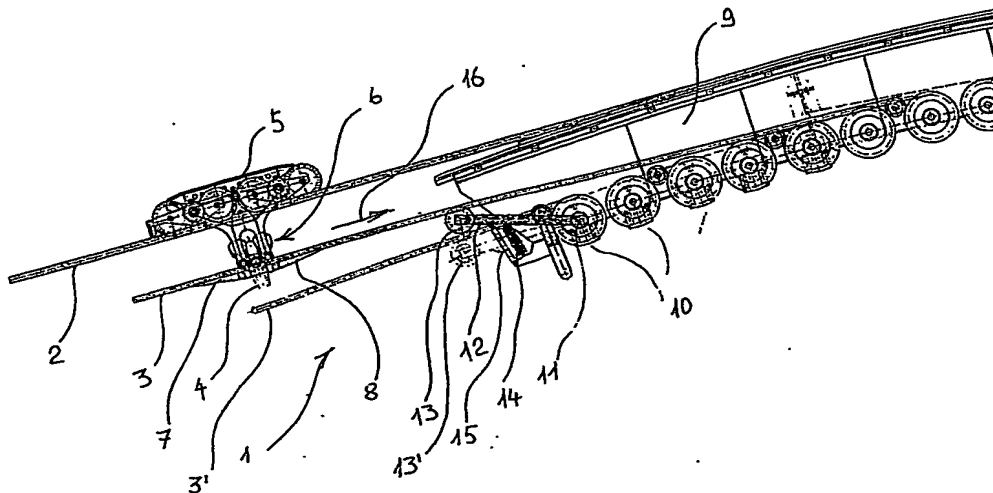
L. RIASSUNTO

Viene descritto uno smorzatore per funi traenti di funivie, comprendenti una fune portante (2), tesa fra una stazione a valle ed una a monte, una fune traente (3) rinviata da pulegge nelle stazioni, almeno un sostegno (9) delle funi (2, 3), previsto lungo il tracciato della cabinovia e portante un supporto e una rulliera, e una pluralità di cabine (4) scorrenti lungo le funi portanti (2) e accoppiabili alla fune traente (3) tramite morse (6). Secondo l'invenzione alla struttura della rulliera, preferibilmente all'entrata nella rulliera in direzione di movimentazione (16) delle cabine, è articolata una leva (12) che porta alla sua estremità libera una rotella (13) impegnata sulla fune traente (3), e la leva stessa è caricata tramite mezzi elastici o pesi verso la fune traente, in modo di addolcire il passaggio di questo rullo sul dorso della morsa e di accompagnare la fune traente nell'abbassamento sulla rulliera. Figura 1



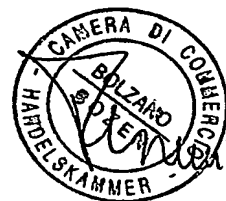
M. DISEGNO

FIG. 1



Titolo: Smorzatore per funi traenti di funivie
a nome: HIGH TECHNOLOGY INVESTMENTS B.V.
NL-2451 VW Leimuiden (NL)

* * * *



03 OTT. 2003

La presente invenzione si riferisce ad uno smorzatore per funi traenti di funivie secondo la parte classificante della rivendicazione 1.

Funivie di questo genere comprendono una fune portante tesa fra una stazione a valle e a monte e una fune traente a movimentazione continua rinviata nelle rispettive stazioni da rispettivamente una puleggia, di cui una motrice. Sulla fune portante scorrono i carrelli delle cabine che sono appese ai carrelli stessi tramite una sospensione accoppiabile con la fune traente tramite una morsa. La morsa stessa in questo caso presenta un dorso su una delle ganasce, che sporge inferiormente dalla fune traente.

Nel caso in cui fra la stazione a valle e a monte sono presenti sostegni atti a sostenere la fune portante nel suo percorso tramite un supporto e la fune traente tramite una rulliera, esiste il problema che la morsa al passaggio del carrello deve alzare la fune traente per non arrivare in contatto con la rulliera. Subito dopo il passaggio del veicolo la fune traente si appoggia di nuovo sulla rulliera del sostegno e l'impatto genera un'onda ovvero uno sbattimento nella fune traente che si propaga lungo la linea venendo riflessa/o

Dr. Ing. ANTON AUSSERER

Albo prot. Nr. 100

aumentando l'ampiezza all'avvicinarsi del veicolo soprattutto quando si sovrappongono le creste dell'onda propagata e di quella riflessa. È facilmente immaginabile che queste onde creano saltellamenti e oltre ad essere spiacevoli per i passeggeri, potrebbero provocare un movimento della fune traente inaccettabile.

Lo scopo della presente invenzione è pertanto questo di pertanto di sopprimere o per lo meno ridurre il problema della generazione di onde evitando al massimo sbattimenti e saltellamenti proponendo un dispositivo smorzante e ammortizzante atto a ridurre al massimo l'origine della formazione delle onde.

Questo scopo viene raggiunto secondo l'invenzione nella parte caratterizzante della rivendicazione 1.

Articolando all'entrata della rulliera una leva che porta alla sua altra estremità una rotella impegnata sulla fune traente, e caricando la leva stessa tramite mezzi elastici o pesi verso la fune traente, il dorso della morsa o anche la palmo di essa, se esistente, si dispone più dolcemente su questo rullo ammortizzato. Il caricamento di questa leva è scelta in maniera di addolcire il passaggio di questo rullo sul dorso della morsa. In un perfezionamento la leva è caricata da una molla e smorzata da un ammortizzatore.

Preferibilmente l'ammortizzatore è regolabile ed è del tipo pneumatico o idraulico.

Dr. Ing. ANTON AUSSENER
Albo prof. Nr. 390

In un altro esempio di realizzazione alla leva articolata ad un rullo, preferibilmente davanti al primo rullo della rulliera è associata una leva a due bracci di cui uno dei bracci è articolato in corrispondenza della sua estremità libera ad una struttura del sostegno ed è sostenuto da una molla di compressione rispetto alla rulliera, mentre l'altro braccio porta alla sua estremità libera una guida scorrente sulla fune portante, nel gomito della leva a due bracci essendo prevista un mezzo di contrasto atto a scorrere sulla leva articolata al primo rullo, abbassando la leva ad una distanza ottimale per permettere alla morsa di passare sopra questo rullo senza interferenza.

In una variante la guida del secondo braccio è formata da una rotella a gola.

Preferibilmente il mezzo di contrasto è un perno o una rotella.

Ulteriori caratteristiche e vantaggi della cabinovia secondo l'invenzione risultano dalle rivendicazioni e dalla seguente descrizione di due preferiti esempi di realizzazione rappresentati nel disegno allegato, in cui mostrano,

la Figura 1 una vista laterale di un particolare di una funivia secondo l'invenzione, e

la Figura 2 un particolare di una funivia in vista laterale.

Nelle Figure con il numero di riferimento 1 è indicata nel suo insieme una funivia. Una delle due funi è una fune por-

Dr. Ing. ANTON AUSSENER
Albo prot. Nr. 390

tante 2 tesa fra una stazione a valle e una a monte. L'altra fune è una fune traente 3 rinviata da rispettive pulegge della stazione a valle e a monte a scorrere con movimento continuo.

Tramite una sospensione 4 una cabina, non mostrata, la cabina è collegata in modo noto con un carrello 5 che scorre sulla fune portante.

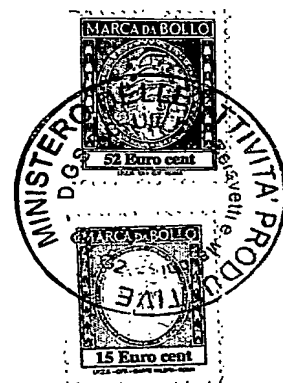
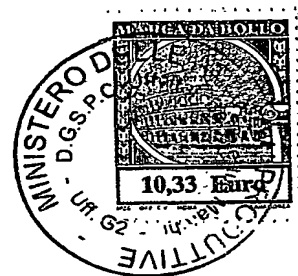
La sospensione 4 è dotata in modo noto di una morsa 6 atta ad essere accoppiata alla fune traente in modo disaccoppiabile. La morsa 6 presenta inferiormente un dorso 7 sporgente con o senza palmola 8 verso il basso.

Fra la stazione a valle e a monte è prevista una pluralità di sostegni, non mostrati, dotati di un supporto 9 per la fune portante 2 e una rulliera 10 in cui scorre la fune traente.

Secondo l'invenzione al primo rullo della rulliera nella articolazione 11 è impegnata una leva 12 che porta alla sua estremità libera una rotella o gola 13 caricata da una molla 14 verso la fune traente e smorzata nel suo movimento da un ammortizzatore 15.

Al sostegno in un'articolazione 17 è impegnato un braccio 18 di una leva angolata 19 a due bracci che è caricata per mezzo di una molla 20 in modo che il secondo braccio 21 della leva 19 venga premuto attraverso una guida 22 all'estremità libera del secondo braccio sulla fune portante.

La leva 19 a due bracci è dotata in corrispondenza del suo



Dr. Ing. ANTON AUSSENER
Albo prot. Nr. 390

gomito di un perno 23 atto a spostare la leva 12 in dipendenza della posizione della fune portante.

È evidente che numerose varianti possono essere previste senza uscire dall'ambito di protezione:

Così per esempio sia il perno 23 sia la guida 22 possono essere sostituiti rispettivamente da una rotella al fine di ridurre l'attrito.

Dr. Ing. ANTON AUSSENER
Albo prot. / Nr. 390

R I V E N D I C A Z I O N I

1. Smorzatore per funi traenti di funivie, comprendenti una fune portante (2), tesa fra una stazione a valle ed una a monte, una fune traente (3) rinviata da pulegge nelle stazioni, almeno un sostegno (9) delle funi (2, 3), previsto lungo il tracciato della cabinovia e portante un supporto e una rulliera, e una pluralità di cabine (4) scorrenti lungo le funi portanti (2) e accoppiabili alla fune traente (3) tramite morse (6), caratterizzato dal fatto che alla struttura della rulliera, preferibilmente all'entrata della rulliera in direzione di movimentazione (16) delle cabine, è articolata una leva (12) che porta alla sua estremità libera una rotella (13) impegnata sulla fune traente (3), e la leva stessa è caricata tramite mezzi elastici o pesi verso la fune traente, in modo di addolcire il passaggio di questo rullo sul dorso della morsa e di accompagnare la fune traente nell'abbassamento sulla rulliera.
2. Smorzatore secondo la rivendicazione 1, caratterizzato dal fatto che la leva è caricata da una molla (14) o da un peso verso la fune traente (3) e smorzata da un ammortizzatore (15).
3. Smorzatore secondo la rivendicazione 2, caratterizzato dal fatto che l'ammortizzatore (15) è regolabile ed è del tipo pneumatico o idraulico.

Dr. Ing. ANTON AUSSERER
Albo prot. Nr. 390

4. Smorzatore secondo la rivendicazione 1, caratterizzato dal fatto alla leva (12) articolata alla struttura della rulliera o al sostegno (9) è associata una leva a due bracci (19) di cui uno (18) dei bracci è articolato in corrispondenza della sua estremità libera al sostegno (9) ed è sostenuto da una molla di compressione (20) rispetto al sostegno (9), mentre l'altro braccio (21) porta alla sua estremità libera una guida scorrente (22) sulla fune portante, la leva (19) a due bracci essendo dotata in corrispondenza del suo gomito di un mezzo di contrasto (23) atto a spostare la leva (12) in dipendenza della posizione della fune portante smorzando le vibrazioni della fune stessa.
5. Smorzatore secondo la rivendicazione 4, caratterizzato dal fatto che la guida (22) del secondo braccio (21) è formata da una rotella a gola.
6. Smorzatore secondo la rivendicazione 4, caratterizzato dal fatto che il mezzo di contrasto (23) è un perno o una rotella.

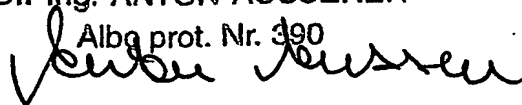
Per incarico della richiedente:

HIGH TECHNOLOGY INVESTMENTS B.V.

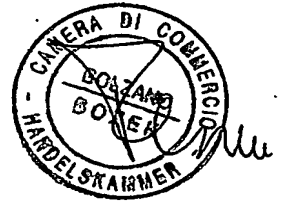
Il Mandatario

Dr. Ing. ANTON AUSSERER

Albo prot. Nr. 390

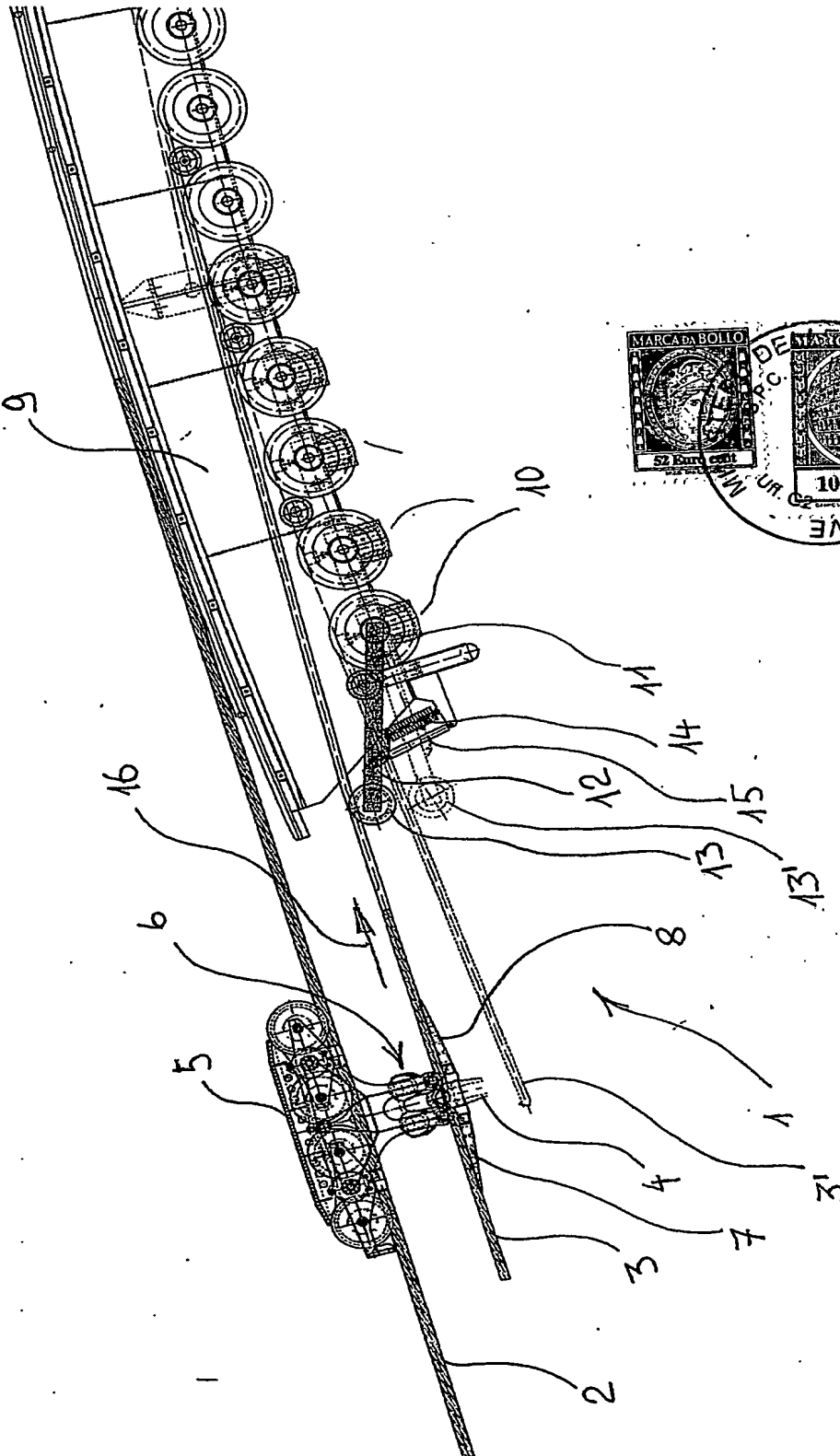


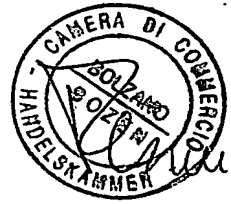
1/2



Dr. Ing. ANTON AUSSENER
 Albo prot. Nr. 390
Anton Aussener

FIG. 1



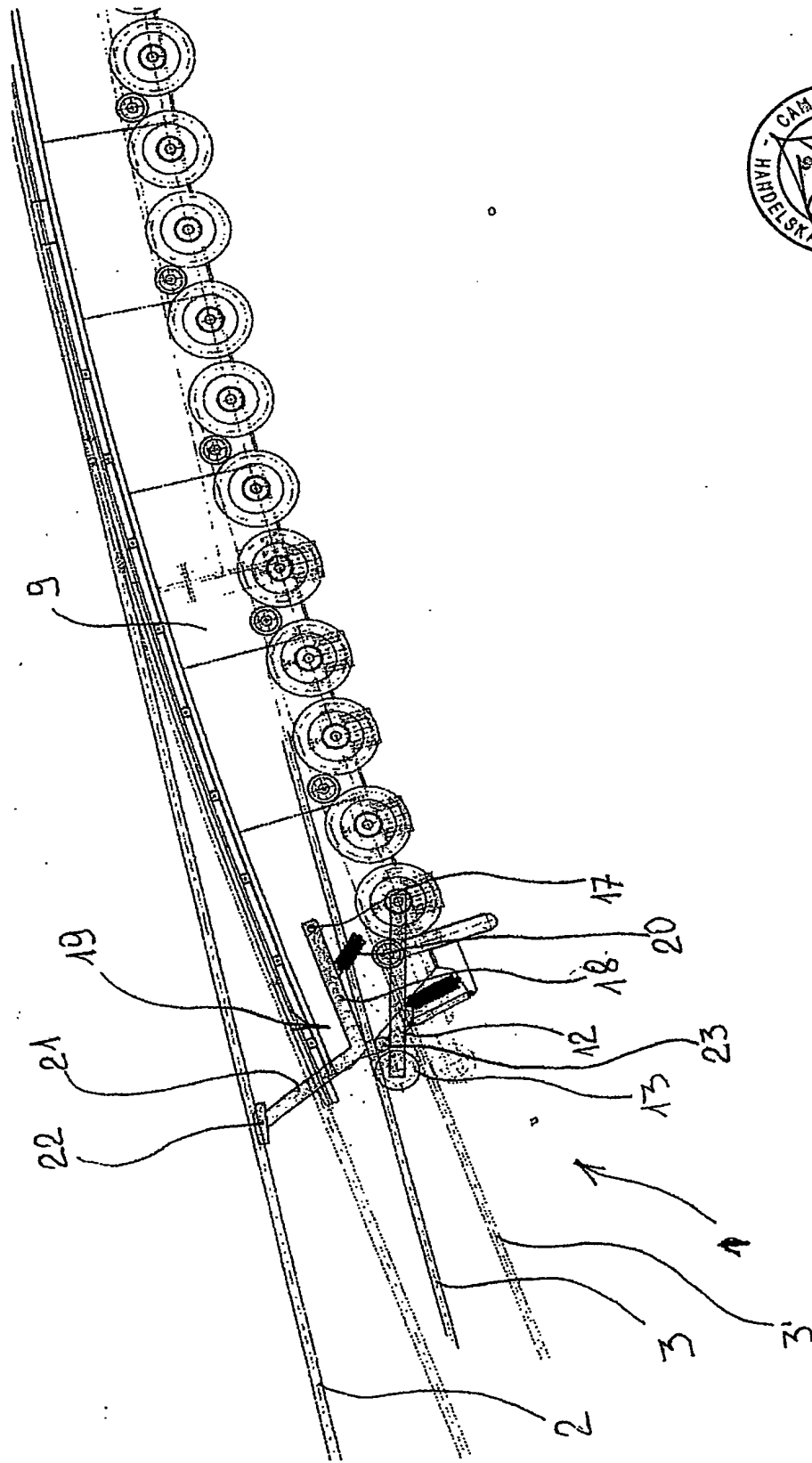


Dr. Ing. ANTON AUSSENER

Albo prot. Nr. 390

Anton Aussemer

FIG. 2



**This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning
Operations and is not part of the Official Record**

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

- ☐ BLACK BORDERS
- ☐ IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
- ☐ FADED TEXT OR DRAWING
- ☒ BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING
- ☐ SKEWED/SLANTED IMAGES
- ☐ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS
- ☐ GRAY SCALE DOCUMENTS
- ☒ LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT
- ☐ REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY
- ☐ OTHER: _____

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.